Организация Объединенных Наций S/2020/302

Совет Безопасности

Distr.: General
14 April 2020
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 13 апреля 2020 года на имя Генерального секретаря

Имею честь сообщить Вам, что под председательством Доминиканской Республики Совет Безопасности планирует провести в понедельник, 27 апреля 2020 года, открытую видеотелеконференцию под названием «В преддверии пятой годовщины принятия повестки дня по вопросам молодежи и мира и безопасности — активизация осуществления резолюций 2250 (2015) и 2419 (2018)».

В этой связи Доминиканская Республика подготовила прилагаемые концептуальную записку и руководящие указания (см. приложения). Буду признателен за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Хосе **Сингер Вайзингер**
Председатель Совета Безопасности

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение I к письму Председателя Совета Безопасности от 13 апреля 2020 года на имя Генерального секретаря

Концептуальная записка

Молодежь и мир и безопасность: в преддверии пятой годовщины принятия повестки дня по вопросам молодежи и мира и безопасности — активизация осуществления резолюций 2250 (2015) и 2419 (2018)

Предыстория вопроса

Пять лет назад Совет Безопасности под руководством Иорданского Хашимитского Королевства единогласно принял резолюцию 2250 (2015). Эта знаковая резолюция стала первой резолюцией, полностью посвященной важной и позитивной роли, которую молодежь играет в обеспечении международного мира и безопасности. Три года спустя в своей резолюции 2419 (2018), принятой по инициативе правительств Перу и Швеции, Совет Безопасности призвал к усилению роли молодежи на всех уровнях принятия решений, касающихся безопасности, конфликтов и мира, включая мирные соглашения. Эти резолюции представляют собой важнейшие вехи в обеспечении признания молодежи и уделения ей первоочередного внимания в том, что касается международного мира и безопасности.

Важнейшая роль молодежи в обеспечении мира и безопасности была также признана в представленном Южной Африкой и принятом в декабре 2019 года заявлении Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2019/15) о роли, которую африканская молодежь может играть в предотвращении и урегулировании конфликтов и в качестве одного из ключевых факторов обеспечения устойчивости, инклюзивности и успеха усилий по поддержанию мира и миростроительству на континенте.

Исследование под названием «Мир, которого нам недостает: независимое исследование по вопросу о ходе деятельности, касающейся молодежи и мира и безопасности», которое было санкционировано резолюцией 2250 (2015) Совета Безопасности и результаты которого были представлены Совету в 2018 году, красноречиво иллюстрирует многогранный вклад молодых людей в дело мира и безопасности и дает хорошие примеры того, как молодые женщины и мужчины могут принимать конструктивное участие в соответствующей работе. В исследовании содержится призыв к правительствам и международным субъектам «совершить самый резкий разворот и признать молодых людей тем самым “миром, которого нам не достает”».

В 2018 году Генеральный секретарь объявил о начале осуществления молодежной стратегии Организации Объединенных Наций «Молодежь–2030» — первой такой стратегии в истории — в целях расширения масштабов глобальных, региональных и национальных мероприятий, направленных на удовлетворение потребностей молодежи, реализацию их прав и использование их потенциала в качестве проводников перемен, при этом одним из ключевых приоритетов является оказание поддержки молодым людям как катализатору усилий по обеспечению мира и безопасности и гуманитарной деятельности. Кроме того, 5 и 6 марта 2019 года в Хельсинки (Финляндия) состоялся первый Международный симпозиум по вопросам участия молодежи в мирных процессах, цель которого заключалась в обсуждении шагов по содействию конструктивному участию молодежи в мирных процессах и достижению прогресса в осуществлении резолюции 2419 (2018).

В 2020 году исполняется пятая годовщина принятия резолюции 2250 (2015) Совета Безопасности и семьдесят пятая годовщина Организации Объединенных Наций, что дает возможность подумать о прогрессе, достигнутом за последние пять лет, выявить узкие места и обменяться накопленным опытом и передовой практикой.

Общая информация

В марте 2020 года был опубликован первый в истории доклад Генерального секретаря о молодежи и мире и безопасности (S/2020/167), просьба о подготовке которого содержится в резолюции 2419 (2018) Совета Безопасности. В этом докладе Генеральный секретарь подтверждает, что повестка дня по вопросам молодежи и мира и безопасности является одним из факторов, способствующих реализации подхода, направленного на сохранение мира, и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Доклад свидетельствует о том, что, несмотря на растущее осознание той роли, которую молодежь может играть в деле обеспечения мира и безопасности, сохраняются основные проблемы: структурные барьеры, ограничивающие участие молодежи и ее способность влиять на принятие решений; нарушения ее прав человека; и недостаточный объем инвестиций в системы для содействия ее вовлечению, особенно образование. В докладе содержится вывод о том, что с 2015 года ширится признание государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций и партнерами огромного значения участия молодых женщин и мужчин для осуществления инклюзивной и устойчивой деятельности по миростроительству и что резолюции 2250 (2015) и 2419 (2018) являются важным вкладом в работу Совета. Молодежи отводится центральная роль в деле содействия национальным усилиям по установлению и поддержанию мира, однако осознание этого факта все еще предстоит воплотить в конкретные действия, включая меры на национальном уровне, институциональные приоритеты, целевое финансирование и меры по обеспечению подотчетности, с тем чтобы все субъекты могли осуществлять основные направления деятельности, предусмотренные резолюциями 2250 (2015) и 2419 (2018).

Молодежь является ключевой заинтересованной стороной в деле сохранения мира, урегулирования конфликтов и предотвращения насилия. Молодежь способствует укреплению социальной сплоченности, занимаясь строительством фундамента мира от самого низового уровня, в том числе на уровне своих общин, до национального, регионального и международного уровней, работая в самых различных конфликтных ситуациях и имея дело с различными формами насилия, например с преступлениями с применением насилия, гендерным насилием, насилием по политическим мотивам и экстремизмом.

Комплексный и инклюзивный подход, предусматривающий расширение прав и возможностей молодых людей в том, что касается принятия решений, имеет огромное значение для того, чтобы молодежь продолжала активно и конструктивно участвовать в процессах, связанных с обеспечением мира и безопасности. Это необходимо для расширения инклюзивности и равенства в обществе.

Необходимо уважать и защищать права человека и основные свободы молодых людей, в том числе те из них, которые касаются свободы передвижения и выражения мнений, участия в политических и гражданских мероприятиях и мирных собраниях. В этой связи необходимо гарантировать благоприятные и безопасные условия, с тем чтобы молодые люди, занимающиеся вопросами мира и безопасности, в том числе участвующие в деятельности по миростроительству, могли продолжать выполнять свою работу, не опасаясь угроз или репрессий.

Молодежь — надежда на возрождение, и относиться к ней следует как к равному и незаменимому партнеру в деятельности на благо мира. Поэтому крайне важно прилагать усилия для укрепления потенциала, расширения представленности и усиления руководящей роли молодых людей и молодежных организаций, с тем чтобы в максимальной степени использовать их преобразовательный потенциал в интересах мира, устранить структурные барьеры, ограничивающие участие молодежи в деятельности в области мира и безопасности, и сотрудничать с молодыми людьми как с равными партнерами в деле обеспечения мира.

Вместе с тем молодежь не является однородной или монолитной группой. Так, поскольку на молодых людей смотрят сквозь призму гендера, при проведении мероприятий по вопросам мира и безопасности, ориентированных на молодежь, например в рамках усилий по расширению участия молодежи, приоритет, как правило, отдается молодым мужчинам. Хотя нет никаких сомнений в том, что молодые женщины участвуют в различной деятельности в области строительства и поддержания мира, их деятельность по-прежнему остается почти незамеченной, недостаточно финансируется и слабо изучена.

Прочность мира зависит от систематического конструктивного участия молодежи в мирных процессах, политике, управлении, институциональном строительстве, деятельности по обеспечению верховенства права, деятельности сектора безопасности и деятельности по восстановлению экономики.

Цель

Эти открытые прения обеспечивают государствам-членам возможность проанализировать прогресс, достигнутый в осуществлении резолюций 2250 (2015) и 2419 (2018) Совета Безопасности, обменяться передовым опытом и извлеченными уроками на национальном и региональном уровнях и обсудить рекомендации, приоритетные направления работы и пять основных компонентов резолюции 2250 (2015) Совета, в том числе вопрос о роли молодежи в принятии мер по борьбе с вспышкой коронавирусной инфекции COVID-19 в том, что касается мира и безопасности.

Ориентировочные вопросы

- Какие можно привести примеры передовой практики в ходе осуществления резолюций 2250 (2015) и 2419 (2018) и уроков, извлеченных в ходе их осуществления, на местном, национальном, региональном и международном уровнях?
- Какие конкретные инициативы и шаги, например разработка целевых национальных планов действий по вопросам молодежи, мира и безопасности, следует предпринять государствам-членам, с тем чтобы поддержать вклад молодежи в дело обеспечения мира?
- Какую роль могут играть региональные и субрегиональные организации в эффективной реализации повестки дня по вопросам молодежи и мира и безопасности?
- Каким образом система Организации Объединенных Наций может обеспечивать учет приоритетов молодежи в международных усилиях по обеспечению мира и безопасности и включение повестки дня по вопросам молодежи и мира и безопасности в свои стратегические документы и документы по планированию, аналитические материалы по конфликтам, рамочные программы, инициативы и руководящие указания?

- Что может предпринять Совет Безопасности для обеспечения реального участия молодежи в деятельности в области мира и безопасности? Каким образом операции по поддержанию мира и политические миссии, а также специальные посланники могут более эффективно содействовать осуществлению резолюций 2250 (2015) и 2419 (2018)?
- Какие меры следует разработать для предотвращения и пресечения репрессий в отношении молодых миротворцев, молодых правозащитников и молодежных организаций?
- Каким образом можно значительно увеличить объем финансовых средств, выделяемых на осуществление повестки дня по вопросам молодежи и мира и безопасности, для поддержки деятельности широкого круга партнеров, включая возглавляемые представителями молодежи организации гражданского общества, ориентированные на молодежь неправительственные организации, Организацию Объединенных Наций и другие организации?
- Каким образом повестка дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности и повестка дня по вопросам молодежи и мира и безопасности дополняют друг друга в целях решения все более сложных проблем, связанных с предотвращением конфликтов и поддержанием мира?
- Каким образом Комиссия по миростроительству может улучшить оказание поддержки в деле содействия осуществлению повестки дня по вопросам молодежи и мира и безопасности в свете предстоящего обзора архитектуры миростроительства?
- Какова роль молодежи в принятии мер по борьбе со вспышкой коронавирусной инфекции COVID-19 в том, что касается мира и безопасности?

Формат заседания

Открытая видеотелеконференция начнется в понедельник, 27 апреля, в 10 ч 00 мин. Председательствовать на видеотелеконференции будет Специальный посланник Доминиканской Республики при Совете Безопасности Его Превосходительство г-н Хосе Сингер Вайзингер.

К участию приглашаются все постоянные члены и наблюдатели (см. приложение II).

Перед Советом Безопасности выступят следующие ораторы:

Его Превосходительство г-н Антониу Гутерриш, Генеральный секретарь;

г-жа Джаятма Викраманаяке, Посланник Генерального секретаря по делам молодежи;

г-жа Олла ас-Саккаф, координатор проектов организации в поддержку развития «Молодежь без границ», Йемен;

г-н Гатвал Августин Гаткуот, основатель инициативы по расширению прав и возможностей молодежи и взрослых, Южный Судан/Уганда.

Предполагаемые результаты

Ожидается принятие резолюции.

Приложение II к письму Председателя Совета Безопасности от 13 апреля 2020 года на имя Генерального секретаря

Доминиканская Республика приступила к исполнению обязанностей Председателя Совета Безопасности в апреле, и, учитывая меры по социальному дистанцированию, введенные как принимающей страной, так и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, с тем чтобы избежать распространения коронавирусной инфекции COVID-19, Доминиканская Республика предложила руководящие принципы, призванные обеспечить в максимально возможной степени продолжение работы Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

На основании положений правила 37 временных правил процедуры Совета Председатель Совета Безопасности предлагает государствам-членам и государствам-наблюдателям, которые не являются членами Совета Безопасности, принять участие в открытой видеотелеконференции по вопросам молодежи и мира и безопасности. До поступления дальнейших указаний участие государств, не являющихся членами Совета Безопасности, будет обеспечиваться посредством письменных заявлений.

Государствам-членам и наблюдателям рекомендуется направлять свои письменные заявления Председателю Совета (unscpresidencydr@gmail.com), а их копию — в Отдел по делам Совета Безопасности (dppa-scdocs@un.org).

Затем Председатель Совета Безопасности не позднее чем за 48 часов распространит в качестве документа Совета сводный документ, содержащий выступления ораторов, государств — членов Совета и не являющихся его членами государств. В этой связи мы призываем всех постоянных членов и наблюдателей своевременно направлять свои заявления Председателю.

Председатель Совета Безопасности будет продолжать проводить обсуждения в целях обеспечения того, чтобы работа Совета Безопасности была более транспарентной и всеохватной. В этой связи, если в какой-либо момент до начала открытой видеотелеконференции по вопросам молодежи и мира и безопасности в эти руководящие указания будут внесены изменения, мы проинформируем об этом всех постоянных членов и наблюдателей.